

Referenten und Podiumsgäste / *Speakers and Panelguests*

Andreas Balzer wurde 1956 geboren. Er studierte Pädagogik in Freiburg, sowie BWL. Er war danach als Schauspieler und als freier Regisseur tätig. Als Manager arbeitet er in der Beratung, Training und Coaching für die Kultur- und Veranstaltungswirtschaft. Er lehrt im Bereich Veranstaltungsorganisation, Marketing, Projektmanagement und Kommunikation.

***Andreas Balzer** was born in 1956. He studied pedagogy in Freiburg as well as business. Afterwards, he was active as an actor and a freelance director. As a manager he worked as an advisor, trainer and coach in the cultural economy and event business. He teaches in the area of event organization, marketing, project management and communications.*

Der promovierte Jurist und Theaterwissenschaftler **Dr. Manfred Beilharz** war mehrmals Intendant: Landestheater Tübingen, Stadttheater Freiburg, Staatstheater in Kassel, Schauspiel Bonn, Theaters der Bundesstadt Bonn, Hessischen Staatstheaters Wiesbaden und Künstlerischer Leiter der „Internationalen Maifestspiele“. Er war Vorsitzender der Dramaturgischen Gesellschaft Berlin, ist Mitglied der Akademie für Darstellende Künste Frankfurt, Mitglied der Europäischen Theaterkonvention Brüssel und Paris, Vizepräsident der Hessischen Theaterakademie Frankfurt, sowie Präsident des deutschen Zentrums des Internationalen Theaterinstituts (ITI). Manfred Beilharz war bis 2008 drei Mal Präsident des weltweiten ITI.

*The lawyer and theatre scientist **Dr. Manfred Beilharz** has been a theatre director numerous times: at the Landestheater Tübingen, Stadttheater Freiburg, Staatstheater in Kassel, Schauspiel Bonn, Theaters der Bundesstadt Bonn, Hessischen Staatstheaters Wiesbaden and the Artistic Director of the „Internationalen Maifestspiele“. He was the Chairman of the Dramaturgischen Gesellschaft Berlin, is a member of the Akademie für Darstellende Künste Frankfurt, member of the Theatre Convention in Brussels and Paris, vice President of the Hessischen Theaterakademie Frankfurt, as well as President of the German Centre of the Internationalen Theatre Institut (ITI). Manfred Beilharz was President of the worldwide ITI three times until 2008.*

Dr. Ingeborg Berggreen-Merkel, geboren 1945, studierte Rechtswissenschaften in München. Sie übte mehrere Tätigkeiten innerhalb des Bayerischen Staatsministeriums für Unterricht und Kultus aus. Sie war Referatsleiterin für Europafragen, Internationales, Verfassungsfragen. Seit 2009 ist sie Abteilungsleiterin beim Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien.

***Dr. Ingeborg Berggreen-Merkel**, born in 1945, studied law in Munich. She had many positions in the Bavarian State Ministry for Education and Culture. She was Head of Division for European, International and Constitutional Issues. Since 2009 she has been the Division Director for the Federal Government Commissioner for Culture and the Media.*

Prof. Dr. phil Susanne Binas-Preisendörfer, geb. 1964, studierte Musik- und Kulturwissenschaft in Berlin. Sie war als Musikerin tätig, initiierte in den 1990er Jahren Kultur- und Kunst Projekte und arbeitete als Autorin, Dozentin, Geschäftsführerin der *Berliner Kulturveranstaltungs GmbH* und Beraterin (u. a. Sachverständige der *Enquete-Kommission ‚Kultur in Deutschland‘* des Deutschen Bundestages). Seit 2005 lehrt und forscht sie als Professorin für Musik und Medien an der Universität Oldenburg.

***Prof. Dr. phil Susanne Binas-Preisendörfer**, born in 1964, studied music and cultural studies in Berlin. She was active as a musician, initiated cultural and artistic projects in the 1990s and worked as an author, teacher, Executive Director of the Berliner Kulturveranstaltungs GmbH and a consultant (as an expert for the Study Commission for Culture in Germany of the German Bundestages, among others). Since 2005 she has taught and researched as a professor for music and media at the University of Oldenburg.*

Rolf Bolwin, geb. 1950, ist seit 1992 Geschäftsführender Direktor des Deutschen Bühnenvereins. Er studierte an der Universität in Bonn Jura, Politische Wissenschaft und Geschichte und arbeitete zunächst als Rechtsanwalt in Bonn. Von 1982 bis 1991 war er im Justitiariat des Deutschlandfunks in Köln tätig, zuletzt als Leiter der Rechtsabteilung. Er ist Mitherausgeber Kommentars zum Bühnen- und Tarifrecht.

Rolf Bolwin, born in 1950, has been the Executive Director of the German Stage Association. He studied law, political science and history at the Bonn University and worked as a lawyer in Bonn. From 1982 to 1991 he was a legal advisor for the Deutschlandfunk in Cologne, most recently as the director of the law department. He is the co-publisher of the comments on stage and tariff law.

Paul Bronkhorst was originally trained as a career guidance counsellor at the Akademie Mens Arbeid in Tilburg, the Netherlands. Since 1986 he has worked for the Dutch Retraining Program for Professionals. He is a founding member and current President of the International Organization for the Transition of Professional Dancers. He was board member of the Training Fund for Arts and Culture, the dance company Dance Works Rotterdam and the Health Care Foundation for Dancers. In September 2004 he was awarded the Mirjam Bos Prize for his unique contribution to dance in the Netherlands.

Jan Burian was born in 1959 in the Czech Republic. He studied both economics and music. He worked as a director and Chief of Drama in many theatres. Since 2001 he has been chief of the Department of Drama at the theatre faculty of the Academy of Performing Arts. Furthermore he is Chairman of the Association of Professional Theatres in the Czech Republic and was involved in cultural politics as the Chairman of the Theatre Council of the Ministry for Culture of the Czech Republic. He is currently Vice-President of the Czech ITI Centre.

Gitta Connemann, geb. 1964, studierte Jura an den Universitäten Osnabrück und Mainz. Sie arbeitete als Juristin und wechselte dann zur Politik. Seit 1996 ist sie aktiv in der CDU. 2002 wurde sie zur Wahlkreisabgeordneten in den Deutschen Bundestag gewählt. Sie war Mitglied der Enquête-Kommission "Kultur in Deutschland".

Gitta Connemann, born in 1964, studied law at the universities in Osnabrück and Mainz. She worked as a lawyer and then ventured into politics. Since 1996 she has been active in the CDU (Christian Democratic Union). In 2002 she was elected as a representative to the German Bundestag.

Gisela Deckart, geboren 1958, ist Referentin für Theater und Tanz im Kulturamt der Stadt Köln. Sie studierte Germanistik und Geschichte in Köln und Zürich. Seit 1990 ist sie im Kulturamt Köln beschäftigt. Sie arbeitete als Stadtteilkulturbbeauftragte, Leiterin des Referats für Stadtteilkultur und als Referentin für Theater und Tanz. Deckart erarbeitete das Kölner Theaterförderkonzept in Zusammenarbeit mit der Kulturpolitischen Gesellschaft Bonn. Seit 2003 ist sie zusätzlich Mitarbeiterin im Förderprogramm Tanz der Stiftung Kultur der Sparkasse Köln/Bonn mit.

Gisela Deckart, born in 1958, is Head of Division for Theatre and Dance in the Cologne Cultural Office. She has been working at the Cologne Cultural Office since 1990. She worked as a community culture commissioner, Director of the Division for Community Culture and as Head of Division for Theatre and Dance. Deckart created the Cologne theatre funding concept in cooperation with the Kulturpolitische Gesellschaft Bonn. Since 2003 she has also worked for the dance support program at the Stiftung Kultur of the Sparkasse Cologne/ Bonn.

Amelie Deuffhard studierte Romanistik, Geschichte und Kulturwissenschaften in Frankfurt, Tübingen und Montpellier. Sie ist Künstlerische Leiterin und Geschäftsführerin der Sophiensæle in Berlin. Sie war Vorsitzende des Vereins 'Zwischen Palast Nutzung', Künstlerische Leiterin des Volkspalasts und Künstlerische Gesamtleiterin Volkspalast – Der Berg. Sie ist Intendantin der Kampnagel Fabrik Hamburg. Neben ihre Tätigkeiten als Intendantin sitzt sie in mehreren Gremien, u.a: Rat für die Künste, Jury Musiktheaterpreis Wuppertal, Aufsichtsrat TanzRaumBerlin, ExpertInnenjury Regionale in Graz.

Amelie Deuffhard studied Romance sciences, history and cultural studies in Frankfurt, Tübingen and Montpellier. She is the Artistic Director and Executive Director of the Sophiensæle in Berlin. She was the Chairman of the Association 'Zwischen Palast Nutzung', Artistic Director of the Volkspalast and Volkspalast – Der Berg. She is the Director of the Kampnagel Fabrik Hamburg. In addition to her activities as a director she is a member of numerous gremiums, i.e. Rat für die Künste, Jury Musiktheaterpreis Wuppertal, supervisory board TanzRaumBerlin, expert jury for the Regionale in Graz.

Mary Ann DeVlieg arbeitet seit 30 Jahren im Kulturbereich in den USA und in Europa. Zur Zeit ist sie Generalsekretärin des IETM. Sie ist Gründerin und Finanzdirektor der Robert-Cimetta-Stiftung für die Mobilität der Mittelmeerkünstler und -arbeiter, und Gründerin von www.on-the-move.org. Sie war im Exekutivkomitee des EFAH, in Beratungsausschüssen wie der Stiftung Fitzcarraldo, FEMEC, ADAC und dem Forum Cultural Mundial tätig.

2006 verlieh ihr die Generaldirektion der EU für Beschäftigung, soziale Angelegenheiten und Chancengleichheit einen Preis für ihre lebenslangen Bemühungen um die Mobilität von Künstlern.

***Mary Ann DeVlieg** has been working in the cultural sector for 30 years, holding various posts in the USA and Europe. She is currently the Secretary General of IETM; is a founder and the Treasurer of the Roberto Cimetta Fund for Mobility of Mediterranean Artists and Operators and the founder of www.on-the-move.org. She has been on the Executive Committee of the European Forum of the Arts and Heritage (EFAH); Advisory Committees include Fondazione Fitzcarraldo, FEMEC, ADAC and the Forum Cultural Mundial.*

In 2006 the EU's DG for Employment and Social Affairs awarded her the Individual Award for her life-long services to artists' mobility.

Dr. Cornelia Dümcke ist als Kulturökonomin und Projektentwicklerin tätig. Sie gründete 1991 das Büro „Culture Concepts“ und ist für nationale und internationale Organisationen tätig, wie für den Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM), die Deutsche UNESCO-Kommission und den Europarat. Sie ist unter anderem Autorin der Studie „TRANSITION Zentrum TANZ in Deutschland (TZTD)“. Sie ist Mitglied des Kuratoriums des Instituts für Kulturpolitik der Kulturpolitischen Gesellschaft sowie des wissenschaftlichen Beirats der Österreichischen Kulturdokumentation.

***Dr. Cornelia Dümcke** works as a cultural economist and project developer. In 1991 she founded the “Culture Concepts” bureau and works for national and international organisations (representative of the Federal Government Commissioner for Culture and the Media (BKM), German UNESCO Commission and the Council of Europe).*

Cornelia Dümcke is author of the Study “TRANSITION Centre Dance in Germany (TZTD)”. Furthermore she is member of the board of the Institute for Cultural Policy in Bonn and member of the scientific board of the Austrian Kulturdokumentation in Vienna.

Dr. Thomas Engel ist seit 2003 Geschäftsführer des deutschen Zentrums des Internationalen Theaterinstituts (ITI). Er studierte Theaterwissenschaft an der Humboldt-Universität Berlin und promovierte 1988. Von 1983 bis 1992 war er Dramaturg an verschiedenen Theaterhäusern und von 1988 bis 1990 am Zentrum des ITI der DDR als Wissenschaftlicher Mitarbeiter tätig. Bis 2002 war er Stellvertretender Direktor des deutschen ITI Zentrums. Thomas Engel ist Sprecher des ITI European Forum und Mitglied des Communication Committee des ITI. Er war in Juries und Berater für internationale Festivals. In Deutschland ist er Kuratoriumsmitglied des Fonds Darstellende Künste und des Kinder- und Jugendtheaterzentrums.

***Dr. Thomas Engel** has been the Executive Director of the German Centre of the ITI since 2003.*

He studied theatre science at the Humboldt-University Berlin and received his PhD in 1988. From 1983 to 1992 he was dramaturge at several theatres and from 1988 to 1990 he served as a Research Associate at the German Democratic Republic Centre of the ITI. Two years later, he became the Assistant Director at the Federal Republic of Germany Centre of the ITI for 10 years. Thomas Engel is member of the Informal European Theatre Meeting (IETM), the European Forum for the Arts and Heritage (EFAH), the European Network of the Information Centres for the Performing Arts and the ITI Communication Committee.

Jürgen Flügge arbeitete nach seinem Studium der Theaterwissenschaft und Germanistik als Dramaturg am TAT Frankfurt, Schauspielhaus Frankfurt und Staatsschauspiel Stuttgart. Er ist freier Regisseur und Autor im In- und Ausland, sowie Künstlerischer Leiter des Hof-Theaters-Tromm und seit 2005 Vorstandsvorsitzender des Fonds Darstellende Künste.

Er ist Mitglied der Gruppe "Rote Grütze", Intendant des Theaters der Jugend München und der Landesbühne Esslingen; Generalintendant des Staatstheaters Braunschweig und Intendant der Schloss-Festspiele Eitlingen.

*After studying theatre science and German literature **Jürgen Flügge** worked as a dramaturge at the TAT Frankfurt, the Schauspielhaus Frankfurt and Staatsschauspiel Stuttgart. He is a freelance director and author*

within and outside of Germany, as well as the Artistic Director of the Hof-Theaters-Tromm and has been Chairman of the Fonds Darstellende Künste since 2005.

He is a member of the group "Rote Grütze" and the Director of the Theater der Jugend in Munich and the Landesbühne Esslingen. He is also Director of the Staatstheater Braunschweig and of the Schloss-Festspiele Ettlingen.

Michael Freundt, geb. 1966, ist Stellv. Direktor des Zentrum BRD des Internationalen Theaterinstituts (ITI). Er studierte an der Theaterhochschule „Hans Otto“ und der Universität Leipzig Theaterwissenschaft, Philosophie und Tanzwissenschaft. Er war als freier Journalist und Kritiker tätig. Als Regisseur, Dramaturg und Theaterproduzent gehörte er zum Gründungs- und Leitungsteam mehrerer freier Theater in Berlin, Leipzig und Münster. Seit 1997 war er Pressereferent und künstlerischer Mitarbeiter, 2001/02 Künstlerischer Leiter des Festivals euro-scene Leipzig. Anfang 2003 wechselte er in die Geschäftsführung des ITI, leitet das europäische Netzwerk ENICPA und koordiniert ehrenamtlich die SK Tanz.

***Michael Freundt**, born in 1966, is the Assistant Director at the German Centre of the International Theatre Institute (ITI). He studied at the School of Theatre „Hans Otto“ and theatre, dance science and philosophy at the University of Leipzig. He worked as a freelance journalist. As a director, dramaturge and producer he is a member of the founding and management team of several free theatres in Berlin. From 1997 onwards, he was press officer and the joint Artistic Director and in 2001/02 the Artistic Director of „euro-scene Leipzig“. Since 2003 he has been in the management team of the German Centre of the International Theatre Institute, heads the European network ENICPA and coordinates the SK Tanz on a voluntary basis.*

***Mercedes Giovinazzo** holds a degree in Archaeology from the University of Rome and a Master's Degree in Arts Management from Dijon, France. Since 2005 she has been Director of the Interarts Foundation in Barcelona. Since 2008 she has been President of the "Access to culture" platform set up by the Education and Culture Directorate General of the European Commission. She works in the chair of the Executive Committee of Culture Action Europe. She has been working as administrator at the Division of Culture and Cultural and Natural Heritage in the Council of Europe.*

Adrienne Goehler ist Kuratorin und Publizistin. Sie studierte Germanistik, Romanistik und Psychologie. Sie war Präsidentin der Hochschule für Bildende Künste in Hamburg. 2001 -2002 arbeitete sie als Senatorin für Wissenschaft, Forschung und Kultur im Übergangssenat Berlin, später als Kuratorin des Hauptstadtkulturfonds. Sie veröffentlichte verschiedene Bücher zum Thema Sozialstaat, Kulturgesellschaft und Verbindungen zwischen Kunst und Politik.

***Adrienne Goehler** is a curator and publicist. She studied German literature, Romance studies and psychology. She was the President of the University for the Fine Arts in Hamburg. 2001 – 2002 she was the Senator for Science, Research and Culture in Berlin's transition senate, later she was curator of the Hauptstadtkulturfonds. She has published numerous works on the subject of the welfare state, cultural society and the connections between art and politics.*

Dr. Carroll Haak ist Politikwissenschaftlerin. Nach ihrem Studium der Informationswissenschaft und Betriebswirtschaftslehre promovierte sie am Fachbereich Politikwissenschaft an der Freien Universität Berlin. Von 1998 bis 2007 war sie wissenschaftliche Mitarbeiterin am Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung. Seit mehr als zehn Jahren widmet sie sich der empirischen Analyse zu Arbeits- und Lebensbedingungen von Musikern, darstellenden Künstlern und bildenden Künstlern. Sie spezialisiert sich in Forschungs- und Beratungsleistungen im Bereich kulturelle Arbeitsmärkte und soziale Sicherung.

***Dr. Carroll Haak** is a political scientist. After studying information science and business, she received her PhD in the political science department of the Freie Universität Berlin. From 1998 to 2007 she was a research associate at the Wissenschaftszentrum Berlin für Sozialforschung. She has been focused on the empirical analysis of work and living conditions of musicians, performing artists and fine artists. She is specialized in the field of research and advising in the area of cultural labour markets and social security.*

Fanni Halmburger wurde 1971 geboren. Die ausgebildete Krankenschwester hängte schon früh ihren Beruf an den Nagel, um als Filmemacherin und Videokünstlerin zu arbeiten. Seit 1999 ist sie festes Mitglied des Performancekollektives She She Pop, wo sie vor allem die Videoarbeit prägte. Sie widmet sich zusätzlich dem Bühnenbild und der visuellen Gestaltung. Seit dem Symposium des Fonds Daku 2006 engagiert sie sich vermehrt kulturpolitisch und gründete 2007 mit anderen KünstlerInnen den Landesverband freie Theaterschaffende Berlin e.V.

***Fanni Halmburger** was born in 1971. She is a trained nurse but gave up this career to make films, photography and video work. She joined the performance collective She She Pop in 1999 where she mainly did the video work. She also turned to visual art and set design. Since the 2006 symposium by the Fonds Darstellende Künste she has been involved in cultural politics and together with other artists founded the Berlin Association for Independent Theatre in 2007.*

Hans Herdlein ist seit 1972 Geschäftsführender Präsident der Genossenschaft Deutscher Bühnen-Angehöriger (GDBA), sowie Chefredakteur der *Bühnengenossenschaft* und Herausgeber des Deutschen Bühnenjahrbuchs. Er war im Beirat der Künstlersozialkasse tätig, von 1985 bis 2005 Ehrenmitglied und Vorstandsvorsitzender Fonds Darstellende Künste. Seit 1982 ist er außerdem Mitglied im Sprechergremium des Deutschen Kulturrats, Verwaltungsrat und Kammerrat der Bayerischen Versorgungskammer, Vizepräsident der Europäischen Musiktheater-Akademie und Mitglied des Wissenschaftlichen Beirats des Instituts für Kulturelle Infrastruktur in Sachsen.

***Hans Herdlein** has been the President of the Genossenschaft Deutscher Bühnen-Angehöriger (GDBA), as well as Editor-in-Chief of the Bühnengenossenschaft and publisher of the Deutschen Bühnenjahrbuchs. He was active in the advisory board of the Künstlersozialkasse and he was honorary member and Chairman of the Fonds Darstellende Künste from 1985 to 2005. Since 1982 he has also been a member of the council for public affairs of the Deutscher Kulturrat, Verwaltungsrat und Kammerrat der Bayerischen Versorgungskammer, the Vice-President of the European Music Theatre Academy and a member of the research council of the Institut für Kulturelle Infrastruktur in Saxony.*

Nele Hertling ist seit 2006 Vize-Präsidentin der Akademie der Künste. 1958 erhielt sie den Kritiker-Preis Berlin für Tanz. Sie übernahm die künstlerische Leitung „Werkstatt Berlin 1988 GmbH“ im Rahmen Kulturstadt Europa. Sie wurde Geschäftsführerin und Intendantin der Hebbel-Theater Berlin. Nach ihrem Ausscheiden aus dem Hebbel-Theater übernahm sie Anfang 2003 die Leitung des Berliner Künstlerprogramms im DAAD. Nele Hertling ist Präsidentin des Deutsch-Französischen Kulturrats. Sie arbeitet u. a. im Informal European Theatre Meeting (I.E.T.M.), im Committee of Cultural Consultant bei der Commission of the European Communities, im Gulliver Clearing House Amsterdam sowie im Netzwerk Theorem etc.

***Nele Hertling** has been Vice-President of the Academy of the Arts Berlin since 2006. She was awarded the Critics' Prize for Dance in 1958. In the scope of the European City of Culture she served as Artistic Director to „Werkstatt Berlin 1988“. She was Managing Director of the Hebbel Theatre Berlin. 2003, after she had left the Hebbel Theatre, she took up the leadership of the DAAD Berlin Artists' Programme. She is President of the German-French Cultural Council. She works in the Informal European Theatre Meeting (I.E.T.M.), the Committee of Cultural Consultant of the Commission of the European Communities, the Gulliver Clearing House Amsterdam and the network Theorem, etc.*

Walter Heun, Veranstalter und Produzent, gründete 1990 die Tanz- und Theaterproduktionsfirma JOINT ADVENTURES. Er engagiert sich neben den eigenen künstlerischen Projekten (TANZWERKSTATT EUROPA, ACCESS TO DANCE) auch für die strukturelle Förderung (Nationales Performance Netz, Tanzplattform Deutschland) des zeitgenössischen Tanzes und leistet künstlerische und kulturpolitische Beratung für verschiedenste öffentliche Institutionen. Ab der Spielzeit 2009/2010 übernimmt Walter Heun die künstlerische Leitung des Tanzquartiers Wien.

***Walter Heun**, presenter and producer for contemporary dance, founded JOINT ADVENTURES, a dance and theatre production enterprise, in Munich in 1990. In addition to implementing artistic projects of his own (TANZWERKSTATT EUROPA, ACCESS TO DANCE), Heun fosters programs such as National Performance Network and Dance Platform Germany which provide structural support for contemporary dance productions. He*

also serves widely diverse public institutions as a consultant about issues related to artistic and cultural policies. Walter Heun will take over the management of Tanzquartier Wien at the beginning of the season 2009/2010.

Ruth Hieronymi, geb. 1947, übte mehrere Tätigkeiten innerhalb der CDU aus. Sie ist Mitglied des Ausschusses für Kultur und Bildung, Mitglied des Europäischen Parlaments und Präsidentin der Intergroup, die sich mit der audiovisuellen Politik des Europäischen Parlaments beschäftigt.

***Ruth Hieronymi**, born in 1947, has had a number of positions within the CDU (Christian Democratic Union). She is a member of the Committee for Culture and Education, a member of the European Parliament and President of Intergroup that addresses the audio-visual politics of the European Parliament.*

Thomas Hinterberger wurde 1959 geboren. Er hat als Regisseur und Lichtdesigner europaweit gearbeitet. Er ist Gründungsmitglied des Theater Phönix, des Kraud&RuamTheaters sowie vom Kollektiv Kult-Ex. Sowohl als technischer Leiter als auch als Schauspieler arbeitete er in verschiedenen Festivals und Theatern. 2004 wurde ihm das Anerkennungs Bühnenkunstpreis des Landes Oberösterreich verliehen. Seit 1998 ist er Vorstandsmitglied der IG freie Theaterarbeit.

***Thomas Hinterberger** was born in 1959. He worked as a director and light designer throughout Europe. He is a founding member of theater phoenix, of Kraud&RuamTheaters and of Kult-Ex / Das Kollektiv. He worked as a technical director and actor at several festivals and theatres. In 2004 he was awarded the prize of honour for theatre from the county of Upper Austria. Since 1988 he has been a board member of IGFT, the off- theatre association in Vienna.*

Teunis Ijdens, geb. 1952, studierte Grafikdesign und Soziologie. Er arbeitete als Forscher an der Tilburg University und an der Erasmus-Universität Rotterdam. Er ist Leiter der Forschungsgruppe und Berater beim IVA Policy Research and Consultancy, und Berater des Cultuurnetwerk Nederland. In seiner Doktorarbeit untersuchte er den flexiblen Markt und die prekären Beschäftigungssituationen darstellender Künstler. Das Keep Moving-Projekt zu den Auswirkungen der Internationalen Mobilität von Künstlern auf ihre Sozialversicherungslage steht ebenfalls unter seine Leiter.

Teunis Ijdens, born in 1952, studied graphic design and sociology. He worked as a researcher at Tilburg University and at the Erasmus University of Rotterdam. He is a senior researcher and consultant at IVA Policy Research and Consultancy. He also works as a senior consultant at Cultuurnetwerk Nederland. His PhD thesis was a study of the flexible labour market and precarious occupational practice of performing artists. The Keep Moving project about the impact of dancers' international mobility on their social security also falls under this heading.

Günter Jeschonnek ist seit 1989 für den Fonds Darstellende Künste e.V. als Berater tätig und seit 2002 dessen Geschäftsführer. Er ist Projektleiter der Studie "Wirtschaftliche, soziale und arbeitsrechtliche Lage der Theater- und Tanzschaffenden in Deutschland".

Jeschonnek ist Regisseur, Dozent für Schauspiel an Kunsthochschulen und Schauspielschulen, Seniorproducer für zahlreiche Spielfilme und Fernsehserien, sowie Gründungsgesellschafter der "Lea Rosh Medien & Kommunikations GmbH". Er ist Herausgeber und Co-Autor des Standardbuches "Freies Theater in Deutschland - Förderstrukturen und Perspektiven".

***Günter Jeschonnek** has been an advisor for the Fonds Darstellende Künste e.V. since 1989 and has been its Executive Director since 2002. He is the project director for the study "The Economic, Social and Legal Status of Theatre and Dance Makers in Germany".*

Jeschonnek is a director, teacher for acting at art and theatre universities, senior producer for numerous films and television series as well as a founding partner of the "Lea Rosh Medien & Kommunikations GmbH". He is the publisher and co-author of the standard textbook "Independent Theatre in Germany: Funding Structures and Perspectives".

Johan de Jong is manager of the Legal and Policy Department of International Affairs of the head office of the Dutch Institute for Employee Benefits Programs (UWV). He holds a Bachelor of law (LLB) and is working on the

master study "European law" at the University of Amsterdam. He works on coordinating social security programs of the MS of the EU. He is trainer of the staff of new MS in the pre-accession period (Hungary, Romania and Lithuania) in relation to the EU coordination of social security programs. He takes part in working groups of the Administration Commission in Brussels that is preparing the implementation of the new regulations.

Dr. Susanne Keuchel, Direktorin und Geschäftsführerin des Zentrums für Kulturforschung, studierte Musikwissenschaft, Germanistik und Soziologie an der Universität Bonn und der Technischen Universität Berlin. Ihre Arbeitsschwerpunkte sind neben der empirischen Kulturforschung die Anwendung Neuer Technologien im Kulturbereich, und die Kulturelle Bildung. Sie ist Autorin und Mitherausgeberin u.a. der Publikationen „Kulturelle Bildung in Deutschland“, „Medienqualifikation für Kulturberufe II“, „Das 1. Jugend-KulturBarometer“ und „KulturBarometer 50+“ sowie Autorin.

Dr. Susanne Keuchel, Director and Executive Director of the Centre for Cultural Research, studied music, German literature and sociology at the University of Bonn and the Technical University Berlin. The focus of her work lies on empirical cultural research and the application of new technologies in the cultural sector as well as cultural education. She is the author and co-publisher of the publications „Kulturelle Bildung in Deutschland“, „Medienqualifikation für Kulturberufe II“, „Das 1. Jugend-KulturBarometer“ and „KulturBarometer 50+“, among others.

Barbara Kisseler wurde 1949 geboren. Nach ihrem Studium der Theater-, Film- und Fernsehwissenschaft, Germanistik und Pädagogik an der Universität Köln, arbeitete sie beim Deutschlandfunk, beim WDR sowie für die Carl-Duisberg-Gesellschaft. Sie wurde wissenschaftliche Mitarbeiterin im Kulturdezernat in Bonn. Sie war Kulturamtleiterin in Hilden und Düsseldorf und der Abteilung Kultur im Niedersächsischen Ministerium für Wissenschaft und Kultur. Barbara Kisseler war Staatssekretärin für Kultur bei der Senatsverwaltung für Wissenschaft, Forschung und Kultur in Berlin, 2006 wurde sie als Staatssekretärin zur Chefin der Senatskanzlei des Regierenden Bürgermeisters berufen.

Barbara Kisseler was born in 1949. After her studies of theater, film, television, German literature and education at the University in Cologne she worked at the Deutschlandfunk, WDR and Carl Duisberg Society. She became a member of the research staff of the Cultural Affairs Department of Bonn. Later she was Head of the Cultural Affairs Department in Hilden, Düsseldorf and Hanover. She worked as a Permanent Secretary for Culture at the Senate Department for Science, Research and Culture in Berlin. Since 2006 she has been the Head of the Senate Chancellery of the federal state of Berlin.

Risto Kivelä, born in 1943, holds a Master of Arts from the University of Helsinki. He filled many posts in the Finnish government, i.e., as Counsellor for Cultural Affairs. He also worked in many international organisations; he represented the Finnish government in the activities of Council of Europe (CDCC), worked in the UNESCO, in the Nordic Council of Ministers and the European Union.

Since 2008 he has been Chairman of the European Union Member States OMC Expert Working Group on improving the conditions for mobility of artists and other professionals in the cultural field.

Angelika Krüger-Leißner, 1951 geboren, studierte Kunsterziehung und Geschichte. Sie ist seit mehr als 20 Jahren Mitglied des Deutschen Bundestages (MdB) für den Wahlkreis Oberhavel/Havelland. Sie arbeitet im Ausschuss für Kultur und Medien, ist stv. Vorsitzende des Ausschusses für Arbeit und Soziales sowie stv. Vorsitzende des Unterausschusses für auswärtige Bildungs- und Kulturpolitik.

Sie ist Mitglied der Filmförderungsanstalt (FFA), Vorsitzende der deutsch-französischen Abkommenskommission und Mitglied im Vorauswahlgremium für den Deutschen Filmpreis. Sie war Mitglied der Enquêtekommision "Kultur in Deutschland" .

Angelika Krüger-Leißner, born in 1951, studied art education and history. She has been a member of the German Bundestag (MdB) for the Oberhavel/Havelland electoral district for the last 20 years. She works in the Committee for Culture and Media, she is the Vice-Chairman of the Commission for Work and Social Questions as well as Vice-Chairman of the Sub-committee for Foreign Education and Cultural Policy.

She is a member of the German Federal Film Board (FFA), Chairman of the German-French Agreement Commission and a member of the selection panel for the German Film Award.

Dr. Hans-Georg Küppers, geb. 1954, studierte Germanistik, Philosophie und Pädagogik in Bonn. Er war Leiter des Kulturamtes der Stadt Mülheim an der Ruhr.

1997 wurde er Referatsleiter für Regionale Kulturpolitik im Ministerium für Stadtentwicklung, Kultur und Sport des Landes Nordrhein-Westfalen, später Dezernent für Kultur, Bildung und Wissenschaft der Stadt Bochum.

Gegenwärtig ist er Kulturreferent der Landeshauptstadt München sowie Vorsitzender des Kulturausschusses des Deutschen Städtetages.

Dr. Hans-Georg Küppers, born in 1954, studied German literature, philosophy and pedagogy in Bonn. He was the Director of the Cultural Office of the City of Mülheim an der Ruhr.

In 1997 he was the Head of Division for regional cultural politics in the Ministry for Urban Development, Culture and Sport for North Rhine-Westphalia and later the Department Head for Culture, Education and Science of the city of Bochum.

At present he is the Head of the Cultural Division of the state capital Munich as well as Chairman of the Cultural Commission of the German Association of Cities.

Berend Jan Langenberg, geb. 1947, ist Ökonom. Nach seinem Wirtschaftsstudium an der Universität von Amsterdam begann sein beruflicher Werdegang 1973 am niederländischen Kulturministerium in Den Haag. Danach war er Direktor der Vereinigung niederländischer Theatertruppen, Pressesprecher der niederländischen Oper in Amsterdam und Geschäftsführer des Nationaltheaters in Den Haag. 1999 promovierte er über Tarifverhandlungen im Kultursektor.

Langenberg ist Vorstandsmitglied im Ensembles des Theater- Filmregisseurs Theu Boermans, 'De Theatercompagnie' in Amsterdam.

Berend Jan Langenberg, born in 1947, is an economist. After he graduated in economics at the University of Amsterdam his professional career started in 1973 at the Dutch Ministry of Culture in The Hague. His next jobs were director of the Association of Dutch Theatre Companies, head of the marketing department of the Dutch Opera (De Nederlandse Opera) in Amsterdam and managing director of the National Theatre (het Nationale Toneel) in The Hague. In 1999 he received his PhD with a study on collective bargaining in the cultural sector.

Langenberg is a member of the board of the company of the Dutch theatre and filmdirector Theu Boermans, 'De Theatercompagnie' in Amsterdam.

Susanne Laugwiz-Aulbach ist Kulturmanagerin. Sie studierte Theaterwissenschaft, Germanistik und Philosophie an der Ludwig-Maximilians-Universität München. Sie arbeitete in Leitungsfunktionen im Kulturreferat der Stadt Karlsruhe, u.a als Festivalleiterin der Europäischen Kulturtage Karlsruhe und als Fachbereichsleiterin Kultur- und Veranstaltungsmanagement, Öffentlichkeitsarbeit, Marketing und Sponsoring. Seit 2008 ist sie Kulturamtsleiterin der Landeshauptstadt Stuttgart.

Susanne Laugwiz-Aulbach is a cultural manager. She studied theatre sciences, German literature and philosophy at the Ludwig-Maximilians-University in Munich. She worked in a head function in the cultural division of the city of Karlsruhe, i.e. as a festival director of the Europäischen Kulturtage Karlsruhe and as the division head for cultural and event management, public relations, marketing and sponsoring. Since 2008 she has been the Director of the Cultural Office of the state capital Stuttgart.

Peggy Mädler ist promovierte Kulturwissenschaftlerin und arbeitet als freie Dramaturgin, Regisseurin und Autorin. Sie ist Mitbegründerin der Künstlerformation Labor für kontrafaktisches Denken und seit 2007 Vorstandsmitglied des Landesverbandes Freie Theaterschaffende Berlin e.V. Sie war Promotionsstipendiatin der Heinrich-Böll-Stiftung; 2008/09 erhielt sie ein Autorenstipendium des Künstlerdorfs Schöppingen für die Arbeit an ihrem ersten Roman.

Peggy Mädler has a PhD in cultural studies and works as a freelance dramaturge, director and author. She is co-founder of the artist group Labor für kontrafaktisches Denken and member of the board of the Landesverband Freie Theaterschaffende Berlin e.V. She received a doctorate grant from the Heinrich-Böll-Stiftung; in 2008/2009 she received an authors' grant from the Künstlerdorf Schöppingen for her work on her first novel.

Max Maldacker, geboren 1955, ist Leiter des Referats multilaterale Kultur- und Medienbeziehungen, Kulturprogramme des Auswärtigen Amtes in Berlin. Er war Generalkonsulat in Chicago, Botschafter in Bangladesh und London und persönlicher Referent des Koordinators für die deutsch-französische Zusammenarbeit. Er arbeitete in der ständigen Vertretung bei der EU in Brüssel und als außenpolitischer Berater der CDU.

***Max Maldacker**, born in 1955, is the Head of Division of the Multilateral Cultural and Media Relations, Cultural Programmes Foreign Office in Berlin. He has been Consulate General in Chicago, ambassador in Bangladesh and London and private secretary of the Coordinator for german-franco relations. He has been working in the Permanent Representation to the European Union in Brussels and as a diplomatic adviser to the CDU.*

Simon Menzel, geb. 1974, studierte Rechtswissenschaft in Freiburg und Hamburg. Er hatte verschiedene Aufgaben der Hamburger Verwaltung als Justizreferent Hamburgs in der Landesvertretung in Berlin und Pressesprecher und persönlicher Referent des Finanzsenators in Hamburg. Seit 2006 ist er Referent für Staatliche Bühnen, Ballett, Philharmoniker und Freies Theater (Tanztheater, Sprech-, Musiktheater und Performance) und in der Kulturbehörde Hamburg tätig.

***Simon Menzel**, born in 1974, studied law in Freiburg and Hamburg. He had various tasks within the Hamburg administration as Hamburg's legal advisor in the Office in Berlin and as the Press Secretary and personal advisor to the Hamburg Senator for Finances. Since 2006 he has been the Head of Division for State Stages, Ballet, Philharmonic Orchestra and Independent Theatre (dance theatre, theatre, music theatre and performance) and active in the Cultural Administration of Hamburg.*

Volker Metzler studierte an der Theaterhochschule »Hans Otto« in Leipzig. Er arbeitete als Schauspieler und später als Schauspielregisseur am Neuen Theater in Halle. Am Staatsschauspiel Dresden war er sowohl als Regieassistent als auch als Schauspieler tätig. Er war Leiter des TiF (Theater in der Fabrik) und Oberspielleiter am TJG, Dresden. Seit 2008 ist er Künstlerischer Direktor von DRAMATEN und freiberuflich Regisseur und Bühnenbildner.

***Volker Metzler** studied at the Theaterhochschule »Hans Otto« in Leipzig. He worked as an actor and later as the Director of Drama at the Neues Theater in Halle. He was active as an assistant director and actor at the Staatsschauspiel Dresden. He was the Director of the TiF (Theater in der Fabrik) and Program Director at the TJG, Dresden. Since 2008 he has been the Artistic Director of DRAMATEN and a freelance director and stage designer.*

Eckhard Mittelstädt ist Geschäftsführer des Landesverbandes Freier Theater in Niedersachsen und stellvertretender Vorsitzender der Bundesverbandes Freier Theater. Zuvor war er viele Jahre Geschäftsführer der ASSITEJ und für das Exekutiv-Komitee der Internationalen ASSITEJ tätig.

***Eckhard Mittelstädt** is the Executive Director of the Landesverband Freier Theater in Lower Saxony and vice-Chairman of the Bundesverbandes Freier Theater. Previously he had been the Executive Director of the ASSITEJ and active in the Executive Committee of the international ASSITEJ for many years.*

***Dearbhla Murphy** has an academic background in international relations and languages. She is the Deputy General Secretary of the International Federation of Actors, where she has worked since early 2008. Prior to that she worked for several years in the European social NGO sector.*

***Ann Olaerts** worked as an adviser for the arts for the Flemish Minister of Culture. In the past she has worked for several art organizations. She is currently director of the VTi (Vlaams Theater Instituut) in Brussels. Ann Olaerts is also on the Board of IETM, and she is a founding-member of the platform SPACE, Supporting Performing Art Circulation in Europe.*

Ralf R. Ollertz, geboren 1964, studierte Komposition, Elektroakustische Musik, Klavier und Dirigieren. 1988 wurde er musikalischer Leiter am Wuppertaler Schauspielhaus. Er gründete und leitete das Ensemble für Neue Musik „go ahead“ und produzierte Hörspiele.

Seit 1996 leitet er gemeinsam mit der Choreographin Toula Limnaios die cie. toula limnaios und ist seit 2003 künstlerischer Leiter der HALLE TANZBÜHNE BERLIN. Er schrieb in den letzten Jahren neben Kammer- und Orchestermusik auch Elektroakustische Musik und Hörspiele für die er zahlreiche internationale Auszeichnungen und Stipendien erhielt.

***Ralf R. Ollertz**, born in 1964, studied composition, electroacoustic music, conducting and piano. In 1988 he was the musical director at the municipal theater in Wuppertal, directed the ensemble for contemporary music „go ahead“ and produced radio dramas.*

Since 1996 he has been the co-director of the cie. toula limnaios and since 2003 the artistic director of the HALLE TANZBÜHNE BERLIN.

Over the past years he has written not only chamber and orchestra music, but also radio dramas, music for the theatre, movies and dance for which he has received several international prizes and grants.

Alexander Opitz studierte Theaterwissenschaft. Er arbeitet als Schauspieler, Dramaturg und Intendant. Seit 2002 ist er Geschäftsführer des Landesverbandes Freier Theater Baden-Württemberg e.V., seit 2006 erster Vorsitzender des Bundesverbandes Freier Theater; seit 2005 Mitglied des Kuratoriums Fonds Darstellende Künste; seit 2008 ist er zusätzlich im Beirat der Künstlersozialkasse.

***Alexander Opitz** studied theatre science. He worked as an actor, dramaturge and theatre director. Since 2002 he has been the Executive Director of the Landesverband Freier Theater Baden-Württemberg e.V., since 2006 the Chairman of the Bundesverband Freier Theater, since 2005 a member of the board of trustees for the Fonds Darstellende Künste, since 2008 he has also been in the advisory board of the Künstlersozialkasse.*

Hans-Joachim Otto, geb. 1952, studierte Rechtswissenschaften und Wirtschaftswissenschaften. Er arbeitet als Notar und Politiker. Er ist Mitglied des Bundesvorstandes der FDP, Vorsitzender der FDP-Bundesmedienkommission bzw. der FDP-Kommission für Internet und Medien. Er ist auch Mitglied des Deutschen Bundestages und Vorsitzender des Ausschusses für Kultur und Medien des Deutschen Bundestages. Er war Mitglied der Enquête-Kommission „Kultur in Deutschland“.

***Hans-Joachim Otto**, born in 1952, studied law and economics. He worked as a notary and politician. He is a member of the federal board of the FDP, Chairman of the FDP Federal Media Commission and the FDP Commission for Internet and Media. He is also a member of the German Bundestag and Chairman of the Committee on Cultural and Media Affairs of the German Bundestag.*

***Richard Poláček** graduated in law from the Sorbonne University in Paris and the Warsaw College of Europe. Since 2002 he has worked as an independent consultant in the field of cultural affairs, social policies and as an EU law trainer for public administrations in the new EU member states. He regularly works for cultural and social NGOs and professional organisations in Europe and participates frequently in EU studies and projects on cultural policies, fundamental rights protection, non-discrimination and social inclusion. He is the author of a study on “Impediments to Mobility in the EU Live Performance Sector and on Possible Solutions”. Recently Richard Poláček has completed a study for UNESCO on international legal instruments and obstacles to cultural mobility on a global level.*

Prof. Dr. Wolfgang Schneider, Jahrgang 1954, ist Direktor des Instituts für Kulturpolitik der Stiftung Universität Hildesheim. 2003 - 2007 war er sachverständiges Mitglied der Enquete-Kommission "Kultur in Deutschland" des Deutschen Bundestages, seit 1997 ist er Vorsitzender der ASSITEJ Bundesrepublik Deutschland, seit 2002 Präsident der Internationalen Vereinigung des Theaters für Kinder und Jugendliche. Wolfgang Schneider ist Mitglied des Internationalen Theaterinstituts, Herausgeber der Schriftenreihe "Studien zur Kulturpolitik", der Zeitschrift "IXYPSILONZETT-Magazin für Kinder- und Jugendtheater" und Chefredakteur der website www.theaterpolitik.de.

Prof. Dr. Wolfgang Schneider, born in 1954, is the director of the the Institut für Kulturpolitik der Stiftung Universität Hildesheim. From 2003 – 2007 he was an expert advisory member of the Enquete Commission on "Culture in Germany" of the German Bundestag. Since 1997 he has been the Chairman of the ASSITEJ Federal Republic of Germany and since 2002 the President of the International Association of Theatre for Children and Young People. Wolfgang Schneider is a member of the International Theater Institute, publisher of the series "Studien zur Kulturpolitik", the magazine "IXYPSILONZETT-Magazin für Kinder- und Jugendtheater" and editor-in-chief of the website www.theaterpolitik.de.

Max Schumacher, Regisseur und Dramaturg, studierte Performance Studies an der New York University. Er gründete in New York die Company post theater, mit der er im Rahmen von Auftragsarbeiten arbeitete (z.B. Teatar ITD Zagreb, Bangkok Fringe) oder Gastspielen (z.B. Singapore Arts Festival 2006, Tanz im August 2006 & 08). Preise und Stipendien u.a.: Akademie Schloss Solitude, Stuttgart, Bremer Autorenpreis, Künstlerhaus Lukas, PACT Zollverein, Taipei Artist Village, SAIR, Dänemark, Tokyo Wonder Site. Er arbeitet darüber hinaus als freier Kurator und Dozent. Er inszenierte in Berlin die Tanzperformance "Napoleon D.", "Fight Club: A Chorus" im Magazin der Staatsoper und „contrabass“ im Radialsystem.

Max Schumacher, director and dramaturge, studied performance studies at New York University. In New York he founded the artistic unit post theater with which he worked partially on commission (e.g. by Teatar ITD Zagreb, Bangkok Fringe) or in touring productions (e.g. Singapore Arts Festival 2006, Tanz im August 2006 & 08). Awards and grants include Akademie Schloss Solitude (Stuttgart), Bremer Autorenpreis, Künstlerhaus Lukas, PACT Zollverein, Taipei Artist Village, SAIR, Denmark and Tokyo Wonder Site. He also works as a curator and lecturer.

In Berlin he staged the dance performance "Napoleon D.", "Fight Club: A Chorus" at the Magazin space of the State Opera and „contrabass“ at the Radialsystem.

Riitta Seppälä, die ihr Studium mit dem Master of Arts an der Universität Helsinki abschloss, ist seit 1973 Direktorin des finnischen Theater-Informationszentrums und des finnischen Zentrums des ITI. Gleichzeitig ist sie Vize-Präsidentin des Finnischen Kunstrats und Nationalrats für Theater. Von 1982 bis 1984 war sie Politikberaterin des Kultusministers. Im Jahr 2000 übernahm sie den Sekretariatsposten im Kulturausschuss 2000 der Stadt Helsinki. Sie war Mitglied der finnischen UNESCO-Kommission.

Riitta Seppälä holds a Master of Arts from the University of Helsinki. She is Director of the Finnish Theatre Information Centre and the Finnish Centre of the ITI since 1973. She is also Vice-President of the Arts Council of Finland and President of the Finnish National Council for Theatre. From 1982 till 1984 she was political advisor of the Minister of Culture and in 2000 she took up the position of Secretary of the Culture Committee 2000 of the City of Helsinki. For a period of 6 years, she was member of the Finnish National Commission for UNESCO.

Judith Staines ist freiberufliche Beraterin, Wissenschaftlerin und Schriftstellerin im Kulturbereich. Sie ist Chefredakteurin von www.on-the-move.org, ein sich internationaler Mobilität in den Darstellenden Künsten widmendes Internetportal. Sie war außerdem Redakteurin für den Bereich Ressourcen bei www.LabforCulture.org. Judith Staines ist Autorin zahlreicher Artikel und Berichte über Mobilität von KünstlerInnen (IFACCA), über Steuerangelegenheiten und Sozialversicherung (OTM), den rechtlichen Status Freischaffender im Bereich der Darstellenden Künste (IETM) und europäische Kulturnetzwerke (EFAH). Sie arbeitete mit verschiedenen europäischen Kulturnetzwerken zusammen: IETM, EFAH, RESEO, ELIA und European Artists' Pépinières.

Judith Staines is a freelance consultant, researcher and writer in the cultural sector. She is General Editor of www.on-the-move.org, a web portal dedicated to international mobility in the performing arts. She has also been Editor of Resources section for www.labforculture.org. She has written many articles and reports on artists' mobility (IFACCA), tax and social security issues (OTM), the legal status of independent performing arts workers (IETM) and European cultural networks (EFAH). She has worked with various European cultural networks: IETM, EFAH, RESEO, ELIA and European Artists' Pépinières.

Daphne Tepper arbeitet als Politikanalysikerin für EFAH Nach ihrem Studium in Politikwissenschaft und Internationalem Öffentlichem Recht, führte Daphne Tepper eine Studie für den UNESCO Chair für Frieden, Menschenrechte und Demokratie über die Tauglichkeit von Kunstprojekten für Versöhnungsprozesse in

Nachkriegsgesellschaften durch. Sie begann ihre berufliche Karriere im Entwicklungssektor, zunächst als Projektmanagerin in einer privaten Beratungsagentur, schließlich als Vertragsmanagerin bei der Europäischen Kommission (EuropeAid Cooperation Office and DG RELEX).

Daphne Tepper works for EFAH as a policy analyst. After graduating in political science and public international law, Daphne Tepper conducted research for the UNESCO Chair for Peace Culture and Human Rights on the use of artistic projects in post-conflict reconciliation processes. She started her professional career in the development field, first as project manager in a private consultancy and then as contract manager in the European Commission (EuropeAid Cooperation Office and DG RELEX).

Chris Torch ist künstlerischer Leiter von Intercult, einer Produktions- und Unterstützungsstätte für interkulturelle darstellende Künste. Zuvor gründete er SHIKASTA, das erste multikulturelle Ensemble des nationalen schwedischen Gastspieltheaters „Riksteatern“.

In Schweden gründete er das unabhängige Theater Jordcirkus, bei dem er 13 Jahre lang als Schauspieler, Direktor und Bühnenbildner tätig war. Chris Torch sitzt zur Zeit im Vorstand zweier weiterer europäischer Netzwerke: Culturbase.net und THEOREM.

Chris Torch is artistic director at Intercult, a production and resource unit focused on intercultural performing arts. Earlier he founded SHIKASTA – the first multicultural ensemble at the Swedish National Touring Theatre “Riksteatern”. In Sweden he formed the independent theatre Jordcirkus, with which he worked for 13 years as an actor, director and stage designer. Chris Torch is presently serving on the board of two other European networks: Culturbase.net and THEOREM.

Xavier Troussard ist in der Generaldirektion Bildung und Kultur der Europäischen Kommission tätig. Er ist Referatsleiter für Kultur und Kommunikation und Leiter des Bereichs „Kultur“. Nachdem er 1985 sein Studium der Rechts- und Verwaltungswissenschaften an der Universität Rennes abgeschlossen hatte, erwarb er 1986 ein Diplom in „High European Studies“ am College of Europe. Er ist seit 1989 bei der Europäischen Kommission im Dienst. Er war als Referent und stellvertretender Direktor in der Abteilung für Audiovisuelle Medien der Generaldirektion für Information, Kommunikation, Kultur und Audiovisuelle beschäftigt. Er auch war Berater für horizontale und internationale Aspekte der Kultur.

Xavier Troussard holds a post at the Directorate-General of Education and Culture (EAC) of the European Commission. He is Director of the Department of “Culture and Communication” and the Head of the Unit “Culture”. He also received a diploma in High European Studies at the College of Europe. He acquired a Master's degree in Law and General Administration at the University of Rennes. Since 1989 he has been involved in the European Commission. He was an administrator and Deputy Head of Unit of the Audiovisual Policy Unit at the Directorate General for Information, Communication, Culture and Audiovisual Media. He also was Adviser for horizontal and international aspects of culture.

Eleni Varopoulou, geboren 1945, studierte Jura, Theaterwissenschaft und Semiologie in Paris und Athen. Sie ist Theaterwissenschaftlerin, Kritikerin, Kuratorin und Übersetzerin, v.a. von Heiner Müller. Von 1984 bis 1992 war sie Präsidentin des griechischen Zentrums des ITI. Sie ist außerdem Initiatorin und künstlerische Leiterin der Theatersommerakademie des Nationaltheaters Griechenland sowie Dramaturgin und Beraterin am Nationaltheater Griechenland.

Eleni Varopoulou, born in 1945, studied law, theatre science and semiotics in Paris and Athens. She is a theatre scientist, critic, curator and translator of Heiner Müller, among others. From 1984 to 1992 she was the President of the Greek Centre of the ITI. She is also initiator and Artistic Director of the summer academy of the Greek National Theatre as well as dramaturge and advisor at the Greek National Theatre.

Dieter Welke, born in 1946, studied French and Hispanic literature, philosophy and sociology in Germany and France. He worked as university teacher and researcher at universities in France. He also works as producer and director for experimental radio in France-Culture. He was a member of the “Compagnie des Matinaux”, Paris. He worked as a dramaturge, stage director and artistic collaborator in several theatres. He also works in South America and has received many prizes. Dieter Welke is a member of the German section of the International Theatre Institute (I.T.I.-U.N.E.S.C.O), spokesperson of the whole ITI at UNESCO, board member of the Latin

American Network of Theatre Schools and member of the French society of playwrights and dramatic composers S.A.C.D.

Lydia Westrich ist Mitglied des Bundestages (SPD) seit 1990 und hier Mitglied im Finanzausschuss, im Petitionsausschuss, im Ältestenrat und in der Enquete-Kommission „Kultur in Deutschland“. Sie arbeitete vor ihrem Mandat im Finanzämter in Bayern und Rheinland-Pfalz. Sie war SPD-Ortsvereinsvorsitzende, im Parteirat und Mitglied des Gemeinderats. Sie ist u.a Mitglied von Ver.di, der Arbeiterwohlfahrt, des Deutschen Kinderschutzbundes, des Bundes für Umwelt und Naturschutz und des Landfrauenvereins.

***Lydia Westrich** is a member of the German Bundestag (SPD) and has been a member in the Finance Committee, Petitions Committee, Council of Elders and in the Study Commission on „Culture in Germany“. Before her service as a representative, she worked in the revenue service in Bavaria and Rheinland-Palatinate. She was a Chairman of a local SPD association, in the Party Council and a member of the Community Council. She is a member of Ver.di, the Arbeiterwohlfahrt, the Deutscher Kinderschutzbund, the Bund für Umwelt und Naturschutz and the Landfrauenverein.*

Prof. Dr. Andreas Johannes Wiesand, geb. 1945, ist Executive Director des European Institute for Comparative Cultural Research (ERICarts), Gutachter für EU, Europarat etc. und Professor für Kulturpolitik/Kulturmanagement an der Hochschule für Musik und Theater, Hamburg. Er leitete das Zentrum für Kulturforschung (ZfKf) in Bonn. Er schrieb über 50 Publikationen zur Lage der Künstler, zu politischen, ökonomischen und rechtlichen Fragen im Kultur- und Medienbereich, zur kulturellen Bildung oder zur europäischen. Er war auch Generalsekretär Deutscher Kulturrat, Verwaltungsratsvorsitzender der urheberrechtlichen Verwertungsgesellschaft Bild-Kunst, im Rundfunkrat Deutsche Welle, seit 1993 Generalsekretär der European Association of Cultural Researchers (ECURES).

***Prof. Dr. Andreas Johannes Wiesand**, born in 1945, is the Executive Director of the European Institute for Comparative Cultural Research (ERICarts) and a professor for arts management and cultural policy at the State Academy for Music and Theatre, Hamburg. He was Director of the Zentrum für Kulturforschung, Bonn. He published ca. 50 publications on the status of artists and political, economic and legal questions in the arts, literature, heritage or the media, on European cultural development, arts education, intercultural dialogue, etc. He held positions such as: Secretary General of the umbrella organisation German Arts Council; Chairman of the board of the copyright licensing society Bild-Kunst; Vice-President of the German Society for Cultural Policy; Board Member of Deutsche Welle, Secretary General, European Association of Cultural Researchers (ECURES).*

Max Wyman ist Autor und Berater in Fragen der Kunstpolitik und einer der führenden Kanadischen Kulturberichtserstatter. Er war als Tanz-, Musik und Theaterkritiker für *The Vancouver Sun* tätig und ist Autor einer Reihe von Büchern über die Künste in Kanada. Sein Buch, *The Defiant Imagination: Why Culture Matters*, ist ein leidenschaftliches Manifest für die tragende Rolle der Künste und der Kultur im modernen Kanada. Für seine Verdienste um die Künste wurde er 2001 zum Offizier des Order of Canada ernannt und erhielt 2003 die Ehrendoktorwürde der Simon Fraser Universität.

***Max Wyman** is a writer and arts policy consultant and one of Canada's leading cultural commentators. He was dance, music and drama critic for The Vancouver Sun and CBC Radio and is the author of a number of books on the arts in Canada. His book, The Defiant Imagination: Why Culture Matters, is a passionate manifesto asserting the central importance of the arts and culture to modern Canada. For his services to the arts he was made an Officer of the Order of Canada in 2001 and received an honorary Doctor of Letters degree from Simon Fraser University in 2003.*

Olaf Zimmermann, geboren 1961, arbeitete als Kunsthändler und Geschäftsführer verschiedener Galerien. Er ist Vorstandsmitglied des Kulturforums der Sozialdemokratie e. V. und der Initiative Hören e.V. Seit 1997 ist er Geschäftsführer des Deutschen Kulturrates und war Sachverständiges Mitglied der Enquête-Kommission „Kultur in Deutschland“.

***Olaf Zimmermann**, born in 1961, worked as an art dealer and Executive Director of various galleries. He is a member of the Executive Board of the Kulturforum der Sozialdemokratie e.V. and the Initiative Hören e.V. Since 1997 he has been the Executive Director of the Deutsche Kulturrat and was an expert member of the Study Commission on Culture in Germany.*